

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** 28 (2016)  
**Heft:** 111

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

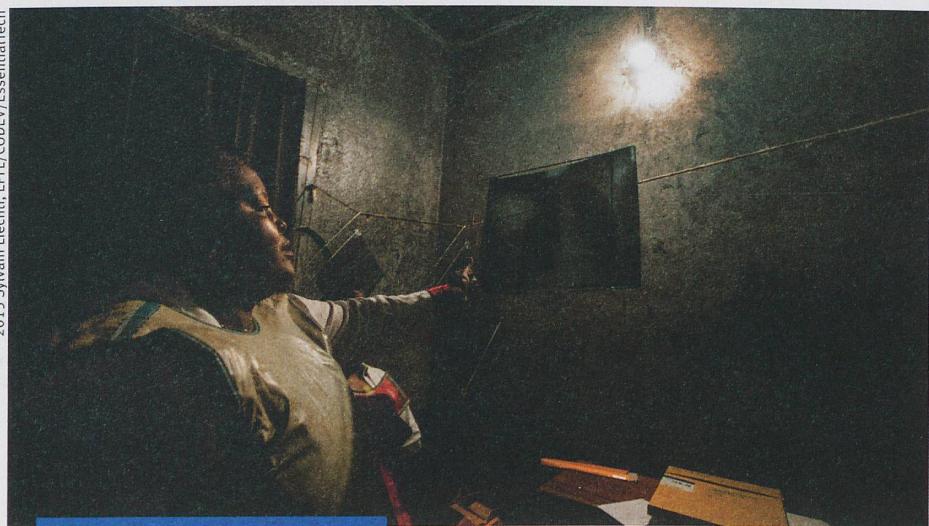
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Point fort Recherche et coopération

## 10

### Sans recherche, pas de développement

La science joue un double rôle dans l'aide internationale: évaluer l'efficacité et proposer des solutions.

12

#### L'art subtil d'évaluer la coopération au développement

Quel est le véritable impact des projets de l'aide internationale? La science apporte une contribution capitale au débat.

15

#### Moins de dépendance, plus de responsabilités

Les scientifiques du Sud exigent davantage d'autonomie dans les projets menés en commun. Les bailleurs de fonds approuvent.

20

#### Les acteurs suisses de la recherche globale

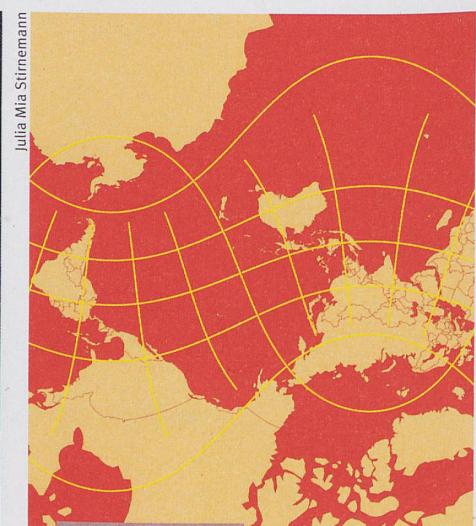
Survol des institutions au cœur des programmes de recherche liés au développement.

22

#### «Sans respect, pas de confiance»

Depuis trente-cinq ans, Marcel Tanner mène des projets scientifiques dans les pays du Sud. Le conseil de l'ancien directeur du Swiss TPH: oublier au plus vite le concept d'aide.

25



Culture et société

25

#### Une Terre trop plate

Pouvoir et culture influencent la manière de projeter le globe sur une carte.

29

#### Un regard neuf sur la décolonisation

L'historien Alexander Keesee reçoit le Prix Latsis national 2016.

24

#### L'évolution de la violence

#### Des traders psychologues

#### L'effet Fukushima, cinq ans après

► Couverture: Les spécialistes restent rares dans les hôpitaux du Cameroun, malgré les efforts pour former davantage de personnel. Les infrastructures déficientes et le manque de perspectives les poussent à chercher un travail à l'étranger.

► Couverture intérieure: Les clichés radiographiques continuent à être développés dans cette chambre noire, un procédé difficile à cause du climat tropical et de l'eau courante, souvent indisponible. Photos: 2015 Sylvain Liechti, EPFL / CODEV / EssentialTech

32

Wikimedia Commons



Biologie et médecine

36

Valérie Chételat



Environnement et technique

42

Valérie Chételat



Science et politique

32

**Un héritage contesté**

La transmission biologique de traits acquis à ses descendants fait débat.

34

**Nouvelle défense immunitaire**

Des globules blancs attaquent les pathogènes de manière peu ciblée, mais rapide.

35

**Imagerie cérébrale et auscultation cardiaque**

Les plantes économisent leurs toxines  
Des troubles psychiques non décelés

36

**Des robots origami**

Jamie Paik voulait devenir artiste, elle construit aujourd'hui des robots pliables.

38

**Traquer le regard**

L'eyetracking révèle où se dirige notre attention - pour le bénéfice des chercheurs.

40

**Le problème d'image des smart homes**

Le marché freine l'essor de la domotique.

41

**De l'argent protège les prothèses**

Des rayons T émis par un cristal  
Une aile déformable sert d'aileron

42

**L'arnaque des fausses publications**

Des éditeurs douteux harassent quotidiennement les chercheurs par e-mail

45

**Plongée dans la santé en ligne**

Les forums de discussion s'avèrent plus fiables que les sites d'information.

46

**Des livres scolaires controversés**

Des chercheurs critiquent le contenu des manuels; les éditeurs dénoncent une collaboration peu efficace.

48

**L'art dans le labo**

La plasticienne Sandra Kühne collabore en Arabie saoudite avec des biologistes.

**En image**

6

Catastrophes mises en scène

**Débat**

8

Faut-il réguler les algorithmes?

**Lieu de recherche**

30

Des linguistes au paradis

**Comment ça marche?**

49

La blockchain

**Verbatim**

50

Le conte de fées de la science

**En direct du FNS et des Académies**

51

Matthias Egger sera président du Conseil de la recherche